

Nummer 55-068307-A14-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Auftraggeber ATS aluStar Wheels Trading GmbH
 Bruchstraße 34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 100 8055/7

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Taurus
 Typ 70615
 Radgröße 7,0Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
38.09.M	70615.38.09.M / ohne Ring	5/110/65,1	38	650	2000

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen ATS
 Radtyp und Ausführung 70615 (s.o.)
 Radgröße 7,0Jx16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal GERMANY
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28	VS-Set 0050

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55068307) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Opel
 Saab

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra A-H e1*2001/116*0261*..	59-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A22 Flh V16 S01
	59-103	205/50R16	A12 R37	
	59-147	205/55R16	A12	
	59-147	215/50R16	A12	
	59-147	225/45R16	A12	
	59-147	225/50R16	A12 K44	
Opel Astra T98, T98/NB e1*97/27,98/14* 0086, 0101*..	55-108	195/50R16	K56 R37 T83 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B03 Flh Sth V16 S01
	55-108	205/45R16	K56 R37 T83 T87	
	55-147	205/50R16	K42 K49 K50 K56 R35	
	55-147	205/50R16	K42 K49 K50 K56 M+S R09	
	55-147	215/45R16	K42 K49 K50 K56 T85 T86	
	55-147	225/45R16	K42 K49 K50 K56	
Opel Astra T98C e1*98/14*0132*.. - Coupé, Cabrio	74-108	195/50R16	K56 R37 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 B03 Cbo Cpe V16 S01
	74-108	205/45R16	K49 K50 K56 R37 T83 T87	
	74-147	205/50R16	K42 K49 K50 K56 R35 T83 T87	
	74-147	215/45R16	K42 K49 K50 K56 T85 T86	
	74-147	225/45R16	K42 K45 K49 K50 K56	
Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27, 98/14*0087*..	55-108	195/50R16	R37 T83 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 Car V16 S01
	55-108	205/45R16	R37 T83 T87	
	55-147	205/50R16	K42 K49 K50 R35 T86	
	55-147	215/45R16	K42 K49 K50 T85 T86	
	55-147	225/45R16	K42 K49 K50	
Opel Astra Caravan A-H/SW e1*2001/116*0293*..	59-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A22 Car V16 S01
	59-103	205/50R16	A12 R37	
	59-147	205/55R16	A12	
	59-147	215/50R16	A12	
	59-147	225/45R16	A12	
	59-147	225/50R16	A12 K44	
Opel Astra GTC A-H/C e4*2001/116*0094*..	74-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A22 Cpe V16 S01
	74-103	205/50R16	A12 R37	
	74-147	205/55R16	A12	
	74-147	215/50R16	A12	
	74-147	225/45R16	A12	
	74-147	225/50R16	A12 K44	
Opel Astra Twin Top A-H/C e4*2001/116*0094*..	77-147	205/55R16		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 Cbo V16 S01
	77-147	215/50R16		
	77-147	225/45R16		
	77-147	225/50R16	K44	
Opel Calibra Calibra A F406	125,150	195/50R16	K41 K42 K49 K50 K56 R37 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 V16 S01
	125,150	205/45R16	K41 K42 K49 K50 K56 R37 T83	
	125,150	205/50R16	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
	125,150	225/40R16	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
	125,150	225/45R16	K41 K42 K45 K46 K49 K50 K56	
Opel Corsa-C Corsa-C e1*98/14*0148*..	74	195/45R16	T80 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A22 V16 S01
	74	205/45R16	K41 K42 K45 K50	
	74	215/40R16	K42 K49 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Corsa-D S-D e1*2001/116*0379*..	92	195/55R16		A02 A04 A05
	92	205/50R16	K44 K46 K56	A06 A08 A09
	92	215/50R16	K41 K44 K46 K49 K50 K56	A12 A14 A22
	92	225/45R16	K44 K46 K56	Flh V16 S01
Opel Meriva-A X01Monocab e1*2001/116*0215*..	132	195/50R16	K46 K50 K56 M+S T88	A02 A04 A05
	74,92	195/50R16	K46 K50 K56 R37 T88	A06 A08 A09
	74,92	215/40R16	K46 K50 K56 T86	A12 A14 A22
	74,92,132	205/50R16	K46 K49 K50 K56	V16 S01
	74,92,132	215/45R16	K46 K50 K56 T85 T86	
74,92,132	225/45R16	K46 K49 K50 K56		
Opel Omega Omega A E284, /1, /2	115-150	215/55R16		A02 A04 A05
	54-110	215/55R16	G01	A06 A08 A09
	54-110	225/45R16	T89	A12 A14 A22
	54-150	205/55R16	T88 T89	R21 V16 S01
	54-150	225/50R16	K46 R03	
Opel Omega Omega A-Caravan E285, /1, /2	110-147	215/55R16	T91	A02 A04 A05
	54-147	225/50R16	K46 R03	A06 A08 A09
	54-92	205/55R16	T88 T89 T91 T92	A12 A14 A22
	54-92	215/55R16	G01 T91	R21 V16 S01
Opel Omega V94, Omega-B G684, e1*96/79, 98/14*0077*..	74-160	205/55R16	A11 T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05
	74-160	215/55R16	A11 T93	A06 A08 A09
	74-160	225/50R16	A11 T93	A14 A22 V16
	74-160	225/55R16	A11	S01
	74-160	235/50R16	A12 R03	
Opel Omega V94/K.,Omega-B-Car G685, e1*96/79, 98/14*0078*.. - Caravan, Kombi	74-160	205/55R16	A11 R70 130	A02 A04 A05
	74-160	215/55R16	A11 T93 T95 130	A06 A08 A09
	74-160	225/50R16	A11 R70 130	A14 A22 V16
	74-160	225/55R16	A11 T94 T95 130	S01
	74-160	235/50R16	A12 R03 130	
Opel Senator Senator-B E478, /1	66-150	205/55R16		A02 A04 A05
	66-150	215/55R16		A06 A08 A09
	66-150	225/45R16	G01	A12 A14 A22
	66-150	225/50R16	K46 R03	R21 V16 S01
Opel Signum Vectra/Car, Z-C/S e1*2001/116*0214*.. e1*2001/116*0291*..	74-114	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05
	74-184	215/55R16	A13	A06 A08 A09
	74-184	225/50R16	A12	A14 A22 B03
	74-184	235/50R16	A12 K49 K50	DB8 Flh V16 S01
Opel Vectra Vectra A, A-CC E947/1, E948/1	125	195/50R16	K42 K49 R37 T84	A02 A04 A05
	125	205/45R16	K42 K49 R37 T83 T87	A06 A08 A09
	125	205/50R16	K42 K44 K49 K50	A12 A14 A22
	125	225/40R16	K42 K44 K49 K50	V16 S01
	125	225/45R16	K41 K42 K44 K45 K49 K50	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Vectra Vectra A-X E951/1	150	195/50R16	K42 K49 R37	A02 A04 A05
	150	205/45R16	K42 K49 R37	A06 A08 A09
	150	205/50R16	K42 K44 K49 K50	A12 A14 A22
	150	225/40R16	K42 K45 K49 K50	V16 S01
	150	225/45R16	K41 K42 K44 K45 K49 K50	
Opel Vectra B J96 e1*93/81, 95/54, 98/14*0030*..	55-125	205/50R16	K42 K45 K49 K50 K56	A02 A04 A05
	55-125	205/55R16	K41 K42 K45 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	55-125	225/45R16	K42 K45 K49 K50 K56	A12 A14 A22
	55-125	225/50R16	K41 K42 K45 K49 K50 K56	V16 S01
Opel Vectra B J96/Kombi e1*95/54, 98/14*0044*..	55-125	205/50R16	K42 K45 K49 K50 K56 T86 T87	A02 A04 A05
	55-125	205/55R16	K41 K42 K45 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	55-125	225/45R16	K42 K45 K49 K50 K56	A12 A14 A22
	55-125	225/50R16	K41 K42 K45 K49 K50 K56	V16 S01
Opel Vectra-C Vectra/Lim, Z-C e1*98/14*0187*.., e1*2001/116*0290*..	74-129	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05
	74-129	215/50R16	A13 R37	A06 A08 A09
	74-184	215/55R16	A13	A14 A22 B03
	74-184	225/50R16	A12	DB8 Flh Lim
	74-184	235/50R16	A12 K25 K49 K50	V16 S01
Opel Vectra-C-Car. Vectra/SW, Z-C/SW e1*2001/116*0238*.., e1*2001/116*0292*.. - Caravan, Kombi	74-129	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05
	74-129	215/50R16	A13 R37 T90	A06 A08 A09
	74-184	215/55R16	A11	A14 A22 B03
	74-184	225/50R16	A12	Car DB8 V16
	74-184	235/50R16	A12 K49 K50	S01
Opel Zafira-B A-H/Monocab e1*2001/116*0325*..	74-110	195/60R16	A33 R37 R50 T89	A02 A04 A05
	74-147	205/55R16	A12	A06 A08 A09 A14 A22 B03 S01
Saab 9-3 YS3F e4*2001/116*0065*.., e4*2001/116*0077*..	88-110	205/55R16	A30 R37 T91	A02 A04 A05
	88-129	215/50R16	A12 R37	A06 A08 A09
	88-184	205/55R16	A30 M+S T91	A14 A22 B03
	88-184	215/55R16	A12	Car Cbo DB8
	88-184	225/50R16	A12 K25	Lim V16 S01
Saab 9-5 YS3E e11*96/27*0073*.., e4*2001/116*0096*..	88-147	205/55R16	K42 K49 K50 K56 R37 T91	A02 A04 A05
	88-184	215/55R16	K42 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	88-184	225/50R16	K42 K49 K50 K56	A12 A14 A22
	88-191	205/55R16	K42 K49 K50 K56 M+S R37 T91	B03 V16 Z49
	88-191	215/55R16	K42 K49 K50 K56 M+S	S01
Saab 900, -/Cabrio 900/II, 900/II Cabrio G511, G783	96-136	205/50R16	K42 K50 K56	A02 A04 A05
	96-136	225/45R16	K42 K50 K56	A06 A08 A09 A12 A14 A22 V16 S01
Saab 900, Saab 9-3 YS3D e4*95/54*0012*.., e4*98/14*0012*..	169	205/50R16	K42 K49 K50 K56 M+S	A02 A04 A05
	85-151	205/50R16	K42 K49 K50 K56	A06 A08 A09
	85-151	225/45R16	K42 K49 K50 K56	A12 A14 A22 V16 S01

Nummer 55-068307-A14-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Auflagen und Hinweise

130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A22 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412 oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

Nummer 55-068307-A14-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K25 Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen..

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Nummer 55-068307-A14-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- R50** Diese Reifengröße ist als "C" Ausführung nicht verwendbar, da der "C Reifen" auf der in diesem Gutachten genannten Radgröße nicht montierbar ist.
- R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 55-068307-A14-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Z49 Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist durch Entfernen des Kantenschutzes an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) an Achse 2 herzustellen.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Nummer 55-068307-A14-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

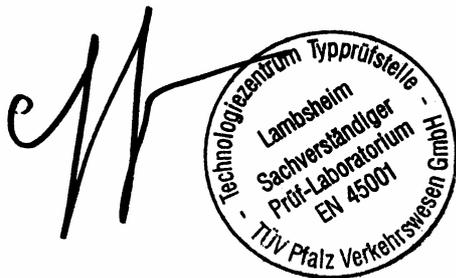
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2007.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Juli 2007



TUFAN

00110434.DOC



Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE)



Radtyp

70615.38.09.M

Größe: 7,0Jx16H2

ET: 38

LK: 5 / 110

ATS aluStar
Wheels Trading GmbH

67098 Bad Dürkheim





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 46914

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7 J x 16 H2

Typ: 70615

Inhaber der ABE
und Hersteller: ATS aluStar Wheels Trading GmbH
DE-67098 Bad Dürkheim

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 46914

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 46914

Die ABE Nr. 46914 erstreckt sich auf die Sonderräder 7 J x 16 H2 , Typ 70615, in den Ausführungen:

Nr. der Anlage	Ausführungsbezeichnung		Mittelloch-Ø in mm	Zulässige Radlast in kg	max. Abrollumfang in mm	Lochkreis-Ø in mm / Lochzahl	Einprenstiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	70615.38.04	ADX2 Ø63.4 / Ø54.1	54,1	600	1990	100/4	38
2	70615.38.04	ADX3 Ø63.4 / Ø56.1	56,1	600	1990	100/4	38
3	70615.38.04	ADX4 Ø63.4 / Ø56.6	56,6	600	1990	100/4	38
4	70615.38.04	ADX5 Ø63.4 / Ø57.1	57,1	600	1990	100/4	38
5	70615.38.04	ADX8 Ø63.4 / Ø59.1	59,1	600	1990	100/4	38
6	70615.38.04	ADX10 Ø63.4 / Ø60.1	60,1	600	1990	100/4	38
7	70615.38.04	ADX6 Ø63.4 / Ø58.2	58,2	600	1990	100/4	38
8	70615.38.05	ADX2 Ø63.4 / Ø54.1	54,1	650	1990	100/5	38
9	70615.38.05	ADX3 Ø63.4 / Ø56.1	56,1	650	1990	100/5	38
10	70615.38.05	ADX5 Ø63.4 / Ø57.1	57,1	650	1990	100/5	38
11	70615.48.08	ADY8 Ø72.6 / Ø60.1	60,1	650	2000	108/5	48
12	70615.48.08	ADY9 Ø72.6 / Ø63.4	63,4	650	2000	108/5	48
13	70615.48.08	ADY2 Ø72.6 / Ø65.1	65,1	650	2000	108/5	48
14	70615.38.09.M	ohne Ring	65,1	650	2000	110/5	38
15	70615.35.10	ADY6 Ø72.6 / Ø57.1	57,1	650	2000	112/5	35
16	70615.48.10.AU	ohne Ring	57,1	650	2000	112/5	48
17	70615.48.10	ADY6 Ø72.6 / Ø57.1	57,1	650	2000	112/5	48
18	70615.35.10	ADY4 Ø72.6 / Ø66.5	66,5	650	2000	112/5	35
19	70615.48.10	ADY4 Ø72.6 / Ø66.5	66,5	650	2000	112/5	48
20	70615.48.12	ADY8 Ø72.6 / Ø60.1	60,1	650	2000	114,3/5	48
21	70615.48.12	ADY1 Ø72.6 / Ø64.1	64,1	650	2000	114,3/5	48
22	70615.48.12	ADY4 Ø72.6 / Ø66.5	66,5	650	2000	114,3/5	48
23	70615.48.12	ADY5 Ø72.6 / Ø67.1	67,1	650	2000	114,3/5	48
24	70615.38.05	ADX6 Ø63.4 / Ø58.2	58,2	650	1990	100/5	38

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Gutachtens Nr. 55068307 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 46914

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen,
die Felgenreiße,
die Ausführungsbezeichnung des Sonderrades,
das Herstellungsdatum (Monat, Jahr),
das Typzeichen und
die Einpreßtiefe

anzubringen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 26.07.2007 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 10.09.2007

Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Gutachten Nr. 55068307



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 46914

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen und zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber ATS aluStar Wheels Trading GmbH
Bruchstraße 34
67098 Bad Dürkheim
QM-Nr.: QA 05 100 8055/7

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Taurus
Typ 70615
Radgröße 7 J x 16 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
38.04	70615.38.04 / ADX 2 \varnothing 63,4 x \varnothing 54,1	4/100/54,1	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 3 \varnothing 63,4 x \varnothing 56,1	4/100/56,1	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 4 \varnothing 63,4 x \varnothing 56,6	4/100/56,6	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 5 \varnothing 63,4 x \varnothing 57,1	4/100/57,1	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 8 \varnothing 63,4 x \varnothing 59,1	4/100/59,1	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 10 \varnothing 63,4 x \varnothing 60,1	4/100/60,1	38	600	1990	6/2007
38.04	70615.38.04 / ADX 6 \varnothing 63,4 x \varnothing 58,2	4/100/58,1	38	600	1990	6/2007
38.05	70615.38.05 / ADX 2 \varnothing 63,4 x \varnothing 54,1	5/100/54,1	38	650	1990	6/2007
38.05	70615.38.05 / ADX 3 \varnothing 63,4 x \varnothing 56,1	5/100/56,1	38	650	1990	6/2007
38.05	70615.38.05 / ADX 5 \varnothing 63,4 x \varnothing 57,1	5/100/57,1	38	650	1990	6/2007
48.08	70615.48.08 / ADY 8 \varnothing 72,6 x \varnothing 60,1	5/108/60,1	48	650	2000	6/2007
48.08	70615.48.08 / ADY 9 \varnothing 72,6 x \varnothing 63,4	5/108/63,4	48	650	2000	6/2007
48.08	70615.48.08 / ADY 2 \varnothing 72,6 x \varnothing 65,1	5/108/65,1	48	650	2000	6/2007
38.09.M	70615.38.09.M / ohne Ring	5/110/65,1	38	650	2000	6/2007
35.10	70615.35.10 / ADY 6 \varnothing 72,6 x \varnothing 57,1	5/112/57,1	35	650	2000	6/2007
48.10.AU	70615.48.10.AU / ohne Ring	5/112/57,1	48	650	2000	6/2007
48.10	70615.48.10 / ADY 6 \varnothing 72,6 x \varnothing 57,1	5/112/57,1	48	650	2000	6/2007
35.10	70615.35.10 / ADY 4 \varnothing 72,6 x \varnothing 66,5	5/112/66,6	35	650	2000	6/2007
48.10	70615.48.10 / ADY 4 \varnothing 72,6 x \varnothing 66,5	5/112/66,6	48	650	2000	6/2007

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
48.12	70615.48.12 / ADY 8 Ø 72,6 x Ø 60,1	5/114,3/60,1	48	650	2000	6/2007
48.12	70615.48.12 / ADY 1 Ø 72,6 x Ø 64,1	5/114,3/64,1	48	650	2000	6/2007
48.12	70615.48.12 / ADY 4 Ø 72,6 x Ø 66,5	5/114,3/66,6	48	650	2000	6/2007
48.12	70615.48.12 / ADY 5 Ø 72,6 x Ø 67,1	5/114,3/67,1	48	650	2000	6/2007
38.05	70615.38.05 / ADX 6 Ø 63,4 x Ø 58,2	5/100/58,1	38	650	1990	6/2007

Kennzeichnung

KBA-Nummer	46914
Herstellerzeichen	ATS
Radtyp und Ausführung	70615 (s.o.)
Radgröße	7,0Jx16H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	-
Herkunftsmerkmal	GERMANY
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
4/100	195/40R16	38	600
5/100	195/40R16	38	650
5/114,3	195/40R16	48	650

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,775 kg.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

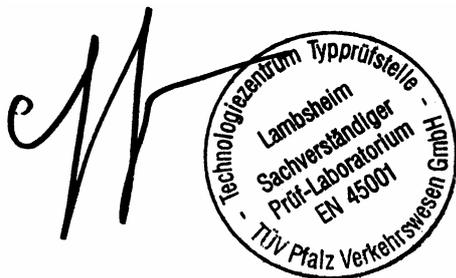
Beschreibung		22.02.2007
Radzeichnung	1106-70615-7016-459	15.12.2006
Befestigungsmittelzeichnung	B27	-
Befestigungsmittelzeichnung	C17A28	-
Befestigungsmittelzeichnung	B13	-
Befestigungsmittelzeichnung	C17D30	-
Befestigungsmittelzeichnung	429076-A-2020.00	21.05.1999
Befestigungsmittelzeichnung	429067-A-2020.00	21.05.1999
Befestigungsmittelzeichnung	W201-6270AV	23.07.2001
Befestigungsmittelzeichnung	D2	-
Befestigungsmittelzeichnung	D6	-
Befestigungsmittelzeichnung	D13	-
Zentrierringzeichnung	63345	22.02.1992
	mit Änderung vom	17.02.1993
Zentrierringzeichnung	7265	16.12.1992
	mit Änderung vom	09.06.1999
Nabenkappenzeichnung	0501-EC09-27	14.06.2001
Nabenkappenzeichnung	0501-EC11-20	15.06.2001

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Juli 2007



The image shows a handwritten signature 'M' in black ink. To its right is a circular stamp with the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle - Lambsheim - Sachverständiger Prüf-Laboratorium EN 45001 - TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH'.

TUFAN

00111384.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,0Jx16H2 Typ 70615
 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Auftraggeber ATS aluStar Wheels Trading GmbH
 Bruchstraße 34
 67098 Bad Dürkheim
 QM-Nr.: QA 05 100 8055/7

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Taurus
 Typ 70615
 Radgröße 7,0Jx16H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
38.09.M	70615.38.09.M / ohne Ring	5/110/65,1	38	650	2000

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 46914
 Herstellerzeichen ATS
 Radtyp und Ausführung 70615 (s.o.)
 Radgröße 7,0Jx16H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal GERMANY
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28	VS-Set 0050

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55068307) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Opel
 Saab

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra A-H e1*2001/116*0261*..	59-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 Flh V16 S01
	59-103	205/50R16	A12 R37	
	59-147	205/55R16	A12	
	59-147	215/50R16	A12	
	59-147	225/45R16	A12	
Opel Astra Car. T98/Kombi e1*97/27, 98/14*0087*..	55-108	195/50R16	R37 T83 T84	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 Car V16 S01
	55-108	205/45R16	R37 T83 T87	
Opel Astra Caravan A-H/SW e1*2001/116*0293*..	59-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 Car V16 S01
	59-103	205/50R16	A12 R37	
	59-147	205/55R16	A12	
	59-147	215/50R16	A12	
	59-147	225/45R16	A12	
Opel Astra GTC A-H/C e4*2001/116*0094*..	74-103	195/55R16	A11 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 Cpe V16 S01
	74-103	205/50R16	A12 R37	
	74-147	205/55R16	A12	
	74-147	215/50R16	A12	
	74-147	225/45R16	A12	
Opel Astra Twin Top A-H/C e4*2001/116*0094*..	77-147	205/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 Cbo S01
	77-147	215/50R16		
	77-147	225/45R16		
Opel Corsa-C Corsa-C e1*98/14*0148*..	74	195/45R16	T80 T84	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 S01
Opel Corsa-D S-D e1*2001/116*0379*..	92	195/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 Flh S01
Opel Omega Omega A E284, /1, /2	115-150	215/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 R21 S01
	54-110	225/45R16	T89	
	54-150	205/55R16	T88 T89	
Opel Omega Omega A-Caravan E285, /1, /2	110-147	215/55R16	T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 R21 S01
	54-92	205/55R16	T88 T89 T91 T92	
Opel Omega V94, Omega-B G684, e1*96/79, 98/14*0077*..	74-160	205/55R16	A11 T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 V16 S01
	74-160	215/55R16	A11 T93	
	74-160	225/50R16	A11 T93	
	74-160	225/55R16	A11	
	74-160	235/50R16	A12 R03	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Omega V94/K.,Omega-B-Car G685, e1*96/79, 98/14*0078*.. - Caravan, Kombi	74-160	205/55R16	A11 R70 130	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 V16 S01
	74-160	215/55R16	A11 T93 T95 130	
	74-160	225/50R16	A11 R70 130	
	74-160	225/55R16	A11 T94 T95 130	
Opel Senator Senator-B E478, /1	66-150	205/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A22 R21 S01
	66-150	215/55R16		
Opel Signum Vectra/Car, Z-C/S e1*2001/116*0214*.. e1*2001/116*0291*..	74-114	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 B03 DB8 Flh V16 S01
	74-184	215/55R16	A13	
	74-184	225/50R16	A12	
Opel Vectra-C Vectra/Lim, Z-C e1*98/14*0187*.. e1*2001/116*0290*..	74-129	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 B03 DB8 Flh Lim V16 S01
	74-129	215/50R16	A13 R37	
	74-184	215/55R16	A13	
	74-184	225/50R16	A12	
Opel Vectra-C-Car. Vectra/SW, Z-C/SW e1*2001/116*0238*.. e1*2001/116*0292*.. - Caravan, Kombi	74-129	205/55R16	A13 R37 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 B03 Car DB8 V16 S01
	74-129	215/50R16	A13 R37 T90	
	74-184	215/55R16	A11	
	74-184	225/50R16	A12	
Opel Zafira-B A-H/Monocab e1*2001/116*0325*..	74-110	195/60R16	A33 R37 R50 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 B03 S01
	74-147	205/55R16	A12	
Saab 9-3 YS3F e4*2001/116*0065*.. e4*2001/116*0077*..	88-110	205/55R16	A30 R37 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A22 B03 Car Cbo DB8 Lim S01
	88-129	215/50R16	A12 R37	
	88-184	205/55R16	A30 M+S T91	
	88-184	215/55R16	A12	

Auflagen und Hinweise

130 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1300 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A22 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412 oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R50 Diese Reifengröße ist als "C" Ausführung nicht verwendbar, da der "C Reifen" auf der in diesem Gutachten genannten Radgröße nicht montierbar ist.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16
Nr.12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.13	225/50R16	245/45R16
Nr.14	225/55R16	245/50R16
Nr.15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

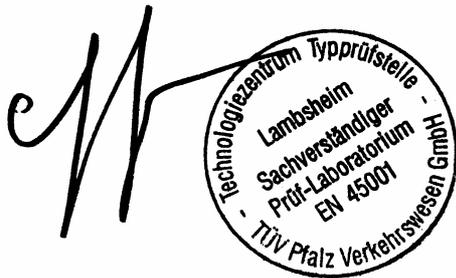
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2007.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Juli 2007



The image shows a handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'M' with a long horizontal stroke extending to the right. To the right of the signature is a circular stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Lambsheim' in the center, 'Sachverständiger' below it, 'Prüf-Laboratorium' below that, 'EN 45001' below that, and 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH' at the bottom.

TUFAN

00110433.DOC